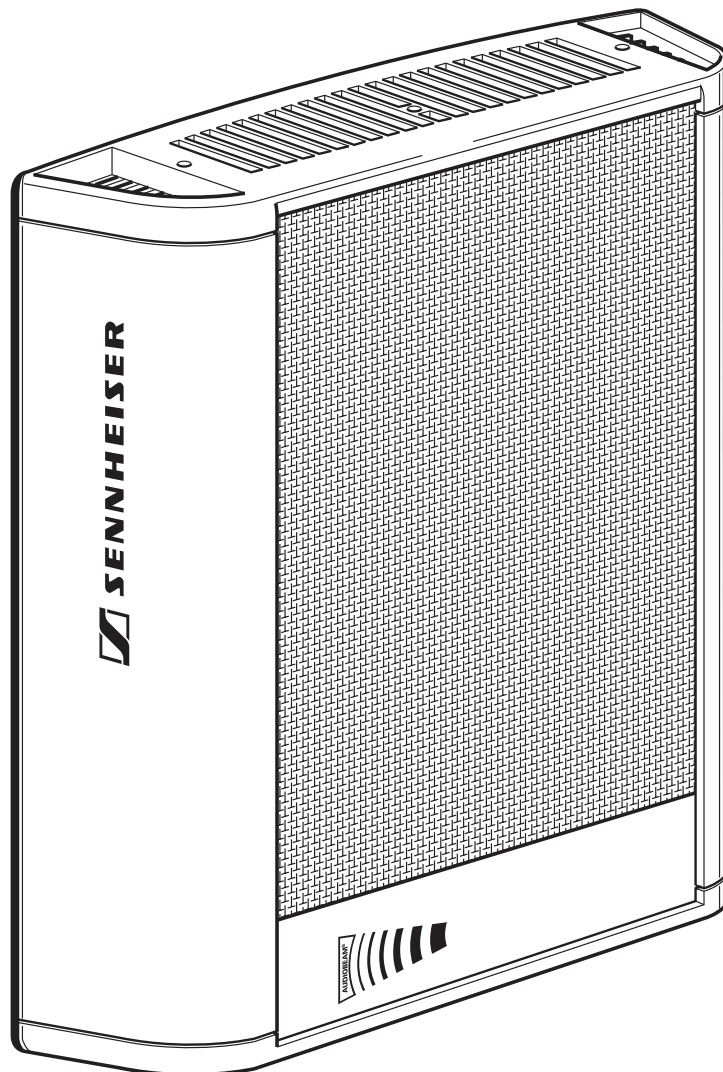


# Audiobeam

Notice d'emploi





# Sommaire

Consignes de sécurité .....	2
Principe de fonctionnement de l'Audiobeam .....	2
Connexions et éléments de commande .....	3
Installation de l'Audiobeam .....	4
Choix du bon lieu d'installation .....	4
Montage dirigé de l'Audiobeam .....	4
Installation mobile de l'Audiobeam .....	4
Préparation de l'Audiobeam .....	4
Guide de dépannage .....	5
Accessoires .....	5
Caractéristiques techniques .....	6
Déclarations du fabricant .....	7

Vous avez fait le bon choix !

Ce produit Sennheiser vous séduira pendant de longues années par sa fiabilité, sa rentabilité et sa facilité d'emploi. C'est ce que garantit Sennheiser, fabricant réputé de produits électroacoustiques de grande valeur, fruits de compétences accumulées depuis plus de 60 ans.

Consacrez quelques minutes à la lecture de cette notice. Nous désirons en effet que vous puissiez profiter simplement et rapidement de cette technologie de pointe.

# Consignes de sécurité

## Risque de tensions électriques létales !



Lorsque l'Audiobeam est branché sur le réseau électrique, l'ouverture de l'Audiobeam peut provoquer une électrocution mortelle ! N'ouvrez dès lors jamais l'Audiobeam. Ne confiez la réparation d'un appareil défectueux qu'exclusivement à un technicien spécialisé. Dans le cas contraire, tous les droits de garantie seront annulés !

## Risque d'incendie !



L'Audiobeam dégage de la chaleur ! Veillez dès lors à ne pas empêcher l'air de circuler par les ouïes d'aération de l'appareil ! N'installez jamais l'Audiobeam à proximité d'une source de chaleur et ne l'exposez jamais au rayonnement direct du soleil ! Assurez-vous de ne jamais placer des matériaux inflammables à moins d'un mètre de l'Audiobeam !

## Attention !



Les liquides et les petites pièces conductrices d'électricité peuvent provoquer des courts-circuits ! Il est par conséquent impératif d'employer l'Audiobeam exclusivement dans des locaux secs. Empêchez également tout contact de l'appareil et des connexions avec les liquides et les petites pièces conductrices d'électricité. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez aucun solvant ou détergent.

## Y a-t-il un risque de dommage auditif ?

L'Audiobeam a fait l'objet d'une étude récente, afin de déterminer si les ultrasons qu'il émet pouvaient provoquer des dommages auditifs, et s'ils étaient vraiment inoffensifs pour la santé. Dans cette étude, le Professeur-Docteur-Ingénieur Joachim Herbertz, Président du premier Congrès Ultrasonique International, arrive aux conclusions suivantes :

*"Les ultra-sons émis par l'Audiobeam Sennheiser sont inoffensifs pour une distance d'au moins 20 cm par rapport à la grille de protection."*

L'appareil est compatible avec les valeurs limites définies par les standards européens et internationaux et les spécifications IEC 71672-1, IEC 61012, GEFAU N 01 et 2003/10/EG.

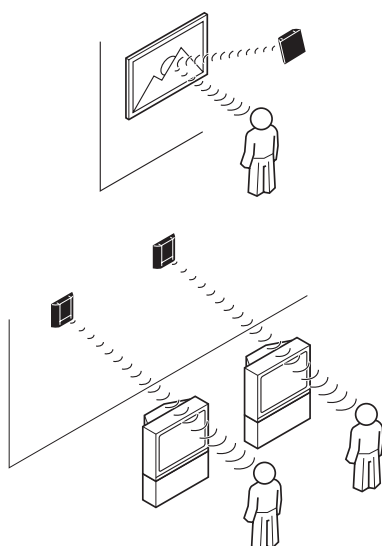
# Principe de fonctionnement de l'Audiobeam

L'Audiobeam est un projecteur acoustique. En d'autres termes :

- Audiobeam transmet le son de manière ciblée et précise soit directement, soit par réflexion sur une surface plane. Il est ainsi par exemple possible dans le cadre d'une exposition d'art d'entendre l'explication provenant du tableau ou de la sculpture sans déranger les personnes contemplant les œuvres situées à proximité.
- Audiobeam délimite avec précision le son aux zones définies en préservant ainsi les zones avoisinantes de toute perturbation sonore. Cette particularité contribue à créer une ambiance générale plus calme dans les salles. Vous pouvez installer plusieurs Audiobeams dans une même salle sans qu'ils se gênent mutuellement.
- Comme Audiobeam permet de faire venir les sons de toutes les directions, vous pouvez créer des effets audio inhabituels, qui étonneront les visiteurs.

L'Audiobeam utilise une nouvelle technique de transmission des ultrasons :

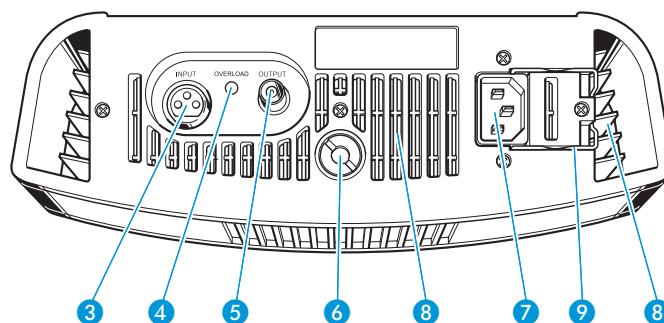
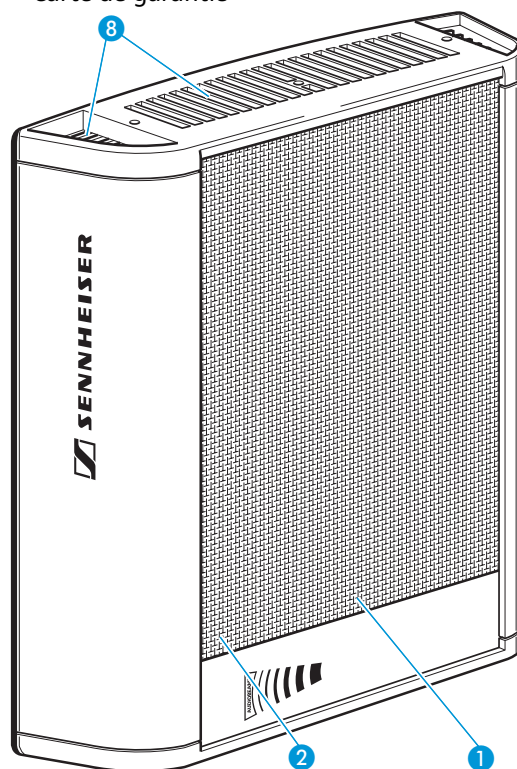
Audiobeam fonctionne avec des ultrasons – autrement dit, il utilise une fréquence porteuse ultrasonique transportant sous forme modulée les sons audibles. Grâce à la non-linéarité de l'air, le signal audio désiré est produit par un effet de self-démodulation de l'onde ultrasonique. Pour un angle de 30°, un rayon sonore très fin est créé, audible sur de longues distances.



# Connexions et éléments de commande

## Contenu :

- Audiobeam
- 3 câbles secteur avec connecteur
- Filetage adaptateur de  $\frac{5}{8}$ " à  $\frac{3}{8}$ "
- Notice d'emploi
- Carte de garantie



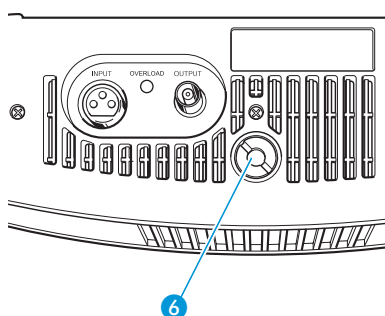
- 1 DEL d'indication de fonctionnement : vert : Audiobeam prêt (en veille)  
rouge : Audiobeam pas prêt
- 2 Sélecteur de sensibilité d'entrée (+6 dBm, -14 dBm)
- 3 Prise XLR 3 pour l'entrée audio (**INPUT**)
- 4 DEL de surcharge (**OVERLOAD**)
- 5 Prise BNC pour sortie signal modulateur (**OUTPUT**)
- 6 Adaptateur  $\frac{5}{8}$ " à  $\frac{3}{8}$ "
- 7 Connecteur femelle pour raccordement du câble secteur
- 8 Ouies d'aération
- 9 Étrier de fixation pour câble secteur

# Installation de l'Audiobeam

## Choix du bon lieu d'installation

- ▶ Fixez l'Audiobeam – même en cas d'installation mobile – de manière à ce que :
  - les ultrasons puissent se développer librement sur au moins **1 mètre** avant de rencontrer le premier objet,
  - l'espace entre l'Audiobeam et les objets avoisinants soit d'au moins 10 cm pour que l'air puisse circuler librement par les ouïes d'aération situées sur le haut et à l'arrière de l'appareil,
  - l'espace entre l'Audiobeam et les matériaux inflammables soit au minimum d'un mètre,
  - l'Audiobeam ne soit pas exposé à la chaleur, par ex. provenant d'appareils de chauffage, de projecteurs ou des rayons du soleil,
  - l'appareil n'entre jamais en contact avec l'humidité et des liquides.

## Montage dirigé de l'Audiobeam



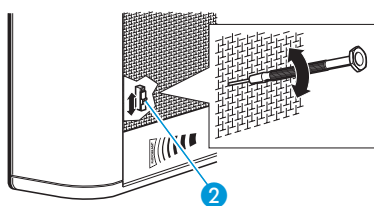
Pour que l'Audiobeam reste dirigé sur la zone cible, il convient de le fixer. Pour le montage mural ou plafond, utilisez une plaque de montage. Pour l'installation libre, utilisez un pied ou un statif (voir "Accessoires" à la page 5).

- ▶ Vissez la plaque de montage, le pied ou le statif au filetage. Le cas échéant, utilisez pour ce faire le filetage adaptateur **6**.
- ▶ Alignez l'Audiobeam au moyen du col-de-cygne et des rotules (voir "Accessoires" à la page 5) avec précision sur la zone cible ou sur la surface de réflexion.

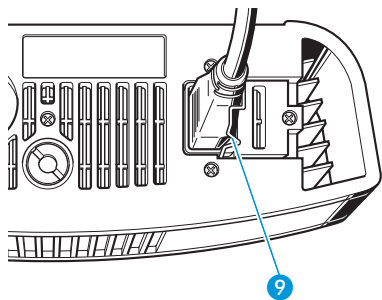
## Installation mobile de l'Audiobeam

Vissez l'Audiobeam au filetage du statif à un entraînement ou un dispositif pivotant. Le cas échéant, utilisez pour ce faire le filetage adaptateur **6**.

# Préparation de l'Audiobeam



- ▶ Assurez-vous que l'Audiobeam **n'est pas** branché sur le secteur !
- ▶ Réglez la sensibilité d'entrée de l'Audiobeam à la source audio au moyen du sélecteur **2**.
  - Sources audio produisant une tension de sortie élevée (par ex. une table de mixage ou un lecteur de CD ou de DVD) : position haute (+6 dBm)
  - Sources audio produisant une tension de sortie faible (par ex. un lecteur de CD portable) : position basse (-14 dBm).

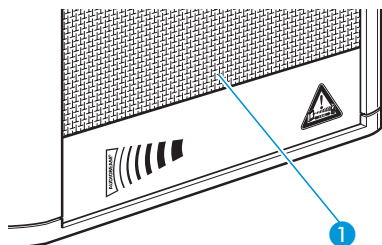


- ▶ Raccordez la source audio (par ex. un lecteur de CD, de DVD, une console de mixage, des récepteurs de micros sans fil) au moyen d'un câble XLR 3 à l'entrée audio ③ (INPUT).  
L'Audiobeam commence automatiquement à diffuser le son dès qu'un signal est présent à l'entrée audio INPUT ③ (voir "Caractéristiques techniques" à la page 6).
- ▶ Raccordez l'appareil au secteur au moyen d'un câble secteur. Bloquez le câble secteur à l'aide de l'étrier ⑨.  
La DEL s'allume en vert et l'appareil est prêt à fonctionner (en veille).

#### Remarque :

Débranchez le connecteur secteur de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Vous allongez ainsi la durée de vie de l'Audiobeam et vous économisez de l'électricité..

## Guide de dépannage



Lorsque la DEL ① est s'allumée en rouge, les dysfonctionnements suivants sont possibles :

#### L'appareil est défectueux

- ▶ Contactez votre spécialiste ou notre service après-vente (voir dernière page)..

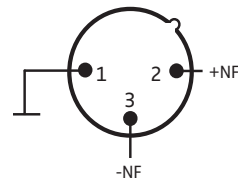
## Accessoires

Vous trouverez les accessoires suivants chez votre spécialiste :

- GZP 10** Plaque de montage destinée aux montages sur murs et plafonds
- GZG 1029** Rotule destinée à la fixation et l'orientation sur un statif avec la plaque de montage GZP 10. Filetage  $\frac{1}{4}$ " et  $\frac{3}{8}$ "
- MZT 14** Embase à visser pour fixation des cols-de-cygne et des articulations à rotule avec filetage  $\frac{3}{8}$ " sur des tables
- MZT 100** Pied de table destiné au positionnement à hauteur de table
- MZT 1019** Réglette de montage destinée à la fixation de deux Audiobeam. Avec filetage interne de  $\frac{3}{8}$ "
- SEMS 3134** Statif avec filetage  $\frac{3}{8}$ "

# Caractéristiques techniques

Modulation :	bande large AM
Fréquence porteuse :	40 kHz
Limiteur d'amplitude :	limiteur-amplificateur
Canaux audio :	1
Entrée audio :	prise XLR 3F, symétrique, séparation galvanique
Niveau d'entrée pour modulation maxi :	+6 dBm (1,55 V) = position haute du commutateur -14 dBm (150 mV) = position basse du commutateur
Seuil d'enclenchement :	-46 dBm (4 V) = position haute du commutateur -66 dBm (0,4 mV) = position basse du commutateur
Impédance :	600 $\Omega$
Niveau de bruit :	75 dB $\pm$ 5 dB (à 4 m de distance)
Sortie :	1 x BNC, 50 $\Omega$ protégé contre les courts-circuits
Amplification :	env. 90 W
Alimentation :	bloc secteur 110 - 240 V, 50 - 60 Hz, max. 100 W
Dimensions :	264 x 82 x 320 mm
Poids :	env. 4 kg
Brochage du connecteur XLR-3:	



# Déclarations du fabricant

## Conditions de garantie

La période de garantie pour ce produit Sennheiser est de 24 mois à compter de la date d'achat. Sont exclues, les batteries ou jetables livrées avec le produit. En raison de leurs caractéristiques ces produits ont une durée de vie plus courte liée principalement à la fréquence d'utilisation.

La période de garantie commence à la date de l'achat. Pour cette raison, nous vous recommandons de conserver votre facture comme preuve d'achat. Sans cette preuve -qui est vérifiée par Sennheiser -aucune prise en compte de la garantie ne pourra être retenue.

La garantie comprend, gratuitement, la remise en état de fonctionnement du matériel par la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou dans le cas où la réparation n'est pas possible, par échange du matériel. L'utilisation inadéquate (mauvaise utilisation, dégâts mécaniques, tension électrique incorrecte), sont exclus de la garantie. La garantie est invalidée en cas d'intervention par des personnes non-autorisées ou des stations de réparation non agréées.

Pour faire jouer la garantie, retournez l'appareil et ses accessoires, accompagnés de la facture d'achat, à votre distributeur agréé. Pour éviter des dégâts durant le transport il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine.

Votre droit légal de recours contre le vendeur n'est pas limité par cette garantie. La garantie peut être revendiquée dans tous les pays à l'extérieur des États-Unis à condition qu'aucune loi nationale n'en invalide les termes.

## Déclaration de conformité pour la CEE

**CE 0682** 

Ces appareils sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de les Directives 1999/5/EC, 89/336/EC et 73/23/EC. Vous trouvez cette déclaration dans la internet sous [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
30900 Wedemark, Germany  
Phone +49 (5130) 600 0  
Fax +49 (5130) 600 300  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)